

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 30 (1968)
Heft: 8

Rubrik: Aus den Sektionen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aus den Sektionen

Sektion Schaffhausen

Kurswesen: Den zur Tradition gewordenen Kursen der Sektion, wie:

- a) Kurs über Bau, Unterhalt und Entstörung landw. Diesel und Vergaser-Motofahrzeuge;
- b) Vorbereitungskurs zur theoretischen Fahrprüfung für Jugendliche;
- c) Kontrollaktionen;
- d) Winter-Exkursion in die Firestone-Werke, 25.1.68.

wurden dieses Jahr zwei neue Kurse hinzugefügt:

1. **Kurs über Bau, Funktion und Einstellung der Regelhydraulik.**
2. **Kurs über Unterhalt und Funktion der elektrischen Beleuchtung an landwirtschaftlichen Traktoren und Anhängern.**

Die zahlreichen Anmeldungen (47) für den Hydraulikkurs schien dessen Bedürfnis zu bestätigen. Um rationell arbeiten zu können, wurden die Besucher auf zwei Tage verteilt. Als Kursleiter amtierte unser bewährter und als Fachlehrer prädestinierte Herr Werner Bühler vom Kurszentrum I des Schweiz. Traktorverbandes in Riniken ob Brugg. Seinen präzisen, technisch nicht ganz einfachen, aber in leicht verständlicher Art vorgetragenen Erläuterungen sind auch schon ergraute Häupter gefolgt und es schien sich wiederum zu bestätigen, dass man nie ausgelernt hat, denn jeder konnte manch praktischen Wink und besseres Verständnis mit nach Hause nehmen. Geht es doch darum, aus unseren teuren Maschinen mit grösserer Kenntnis, die schlummernden Kräfte herauszuholen, doch ohne, dass dabei die Maschine Schaden erleidet.

Es zeigt sich ja immer mehr, dass es in

der heutigen Landwirtschaft aufgeschlossene, einsatzfreudige und lernbegierige Männer braucht, um erfolgreich bestehen zu können.

Angesichts der vielen Anmeldungen wird sich der Vorstand verpflichtet fühlen, die Kurse in Zukunft weiterzuführen.

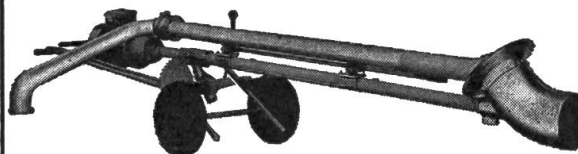
Den diesjährigen Besuchern möchte ich für ihr Interesse und ihre Aufmerksamkeit den besten Dank aussprechen. Herzlichen Dank gebührt besonders Herrn Werner Bühler für die Bereitschaft, innerhalb seiner Neujahrsferien den Kurs zu übernehmen.

H.R.

Die Unübertrefflichen

Mixer-Pumpen oder Mixer

Typ zum Fassfüllen und Verschlauchen



- Der pat. Obenansaugtopf bewirkt den stärksten Einsog zum Mistzerkleinern, auch bei der dicksten Schwimmdecke, auch bei Mist.
- Die zum Mixer gebaute Pumpe ist in einem Hebelzug eingestellt zum Pumpen.
- Grosse Leistung. Verstopft nie, saugt selber an.
- IMA-geprüft und anerkannt. 663-5

Früh

JAKOB FRÜH MÜNCHWILEN TG
Maschinenfabrik Tel. 073 62433

OLWA

Hochleistungs-
Motoren- und
Getriebe-Oele

Oel-Import AG
Hunzenschwil
064 22 43 60

PENTEX